SENCOR®

SFH 3704SL

EN

BLADELESS PTC HEATER

Translation of the original manual

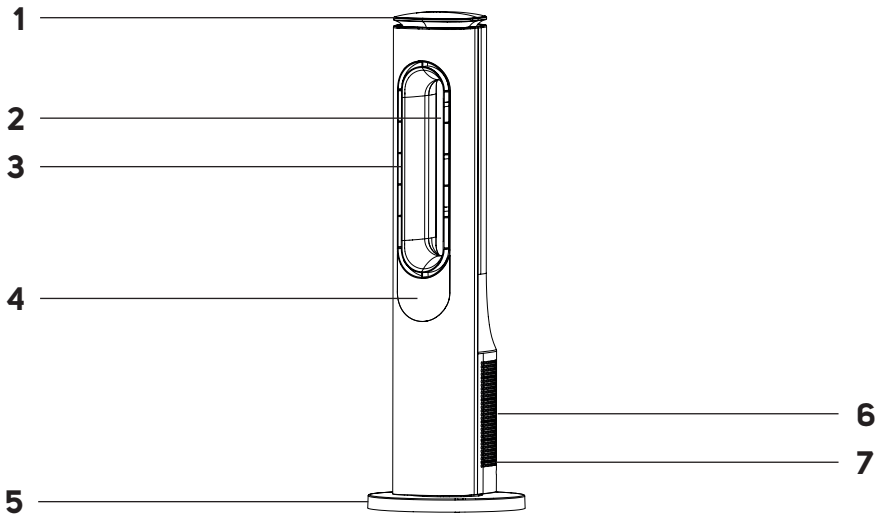
This product is only suitable for well-insulated areas or occasional use! This product is not suitable as a main heat source for heating. Information regarding electric local space heaters as required by EU Commission Regulation 2015/1188 is provided in the Annex to this manual.

SENCOR®

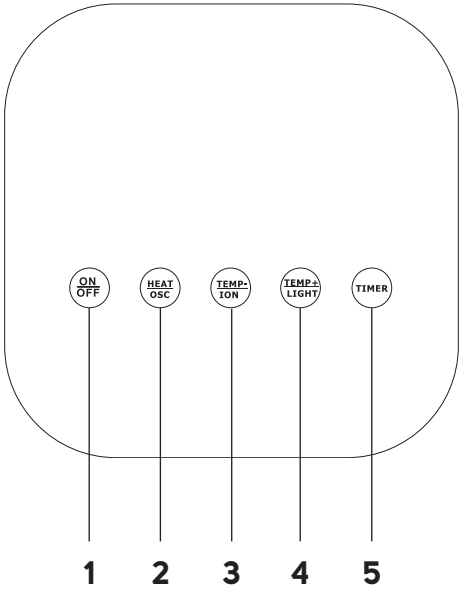
SFH 3704SL



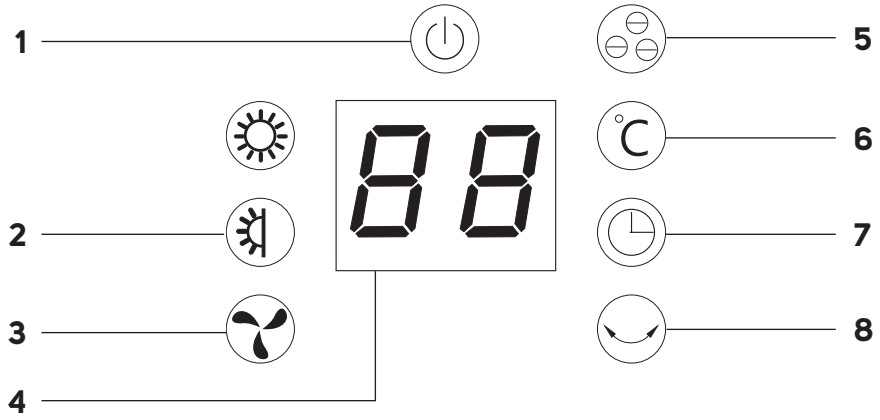
A



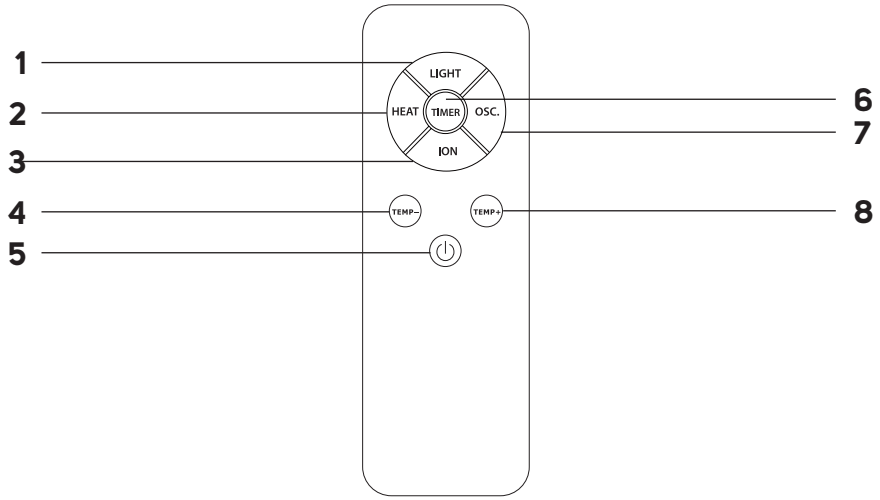
B



C



D



EN Bladeless PTC heater

Important Safety Instructions

READ CAREFULLY AND STORE FOR FUTURE USE.

- This appliance may be used by children 8 years of age and older and by persons with physical, sensory or mental impairments or by inexperienced persons, if they are properly supervised or have been informed about how to use of the product in a safe manner and understand the potential dangers.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- If the power cord is damaged, have it replaced in a professional service centre in order to prevent a dangerous situation. It is forbidden to use the appliance with the power cord damaged.
- Children younger than 3 years of age should be prevented from accessing the appliance unless they are under constant supervision.
- Children between the ages of 3 and 8 may only turn this appliance on/off if it has been placed or installed in its intended normal operating position and if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the potential hazards. Children between the ages of 3 and 8 must not insert the plug into

Copyright © 2023, Fast ČR, a.s.

the socket, regulate or clean the appliance or carry out maintenance by the user.

NOTICE

Certain parts of this product may become very hot and cause burns. Special attention should be paid when children and handicapped people are present.



WARNING:
Do not cover. To prevent overheating, do not cover the heater.

- The heater must not be located just below the power socket.
- Do not use this heater with a program, timer, remote control system or any other component that switches the heater on automatically as there is a risk of fire if the heater is covered or improperly positioned.
- Do not use the appliance in the near vicinity of a bath, shower or swimming pool.
- Do not use the appliance if it has fallen.
- Do not use the appliance if there are visible signs of damage.
- Use the appliance on a stable and horizontal surface. Do not use it mounted on a wall.

WARNING: Do not use the appliance in small rooms if they are occupied by persons who are unable to leave the room on their own, unless permanent supervision is provided.

WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains or any other flammable material at a distance of at least 1 m from the air outlet.

Copyright © 2023, Fast ČR, a.s.

- Before connecting the appliance to a power socket, check that the nominal voltage on the appliance's rating label matches the electrical voltage in the socket.
- Do not connect the appliance to an extension cord or two way adapter.
- The appliance is designed for use in household, offices and similar types of areas.
- Do not use the appliance in very dusty or humid rooms such as laundries or bathrooms, in areas where chemicals are stored, in industrial surroundings or outdoors.
- This appliance is not intended to be mounted on a wall.
- Do not place the appliance on unstable surfaces such as carpet with dense long fibres.
- Free space of at least 100 cm in front of the appliance and 50 cm behind the appliance must be maintained while it is running to ensure sufficient air circulation.
- Do not subject people or animals to the direct flow of hot or cold air for an extended period of time. It may negatively affect their health.
- Never insert any objects through the front grill for the outflow of air or the back grill for the inflow of air. A electrical short circuit could occur, a fire might be started or the appliance may be damaged.
- To avoid potential injury by electric shock do not submerge any part of this appliance in water or any other liquid and do not touch the appliance with damp or wet hands.
- Always turn off the appliance and disconnect it from the power socket if you will not be using it or before cleaning.
- Do not leave the appliance running while you sleep.
- When cleaning the appliance, do not submerge it in water or wipe it with a wet cloth.
- To avoid damaging the power cord, do not excessively bend or twist it.
- Ensure that the power cord does not come into contact with hot surfaces or sharp objects.
- Do not disconnect the appliance from the power socket by pulling on the power cord. This could damage the power cord or the power socket.
- Disconnect the cord from the power socket by gently pulling the plug of the power cord.
- Do not use the appliance if it is not working correctly, if it has been damaged or has been submerged in water. To avoid the danger of injury by electrical shock, do not repair or modify the appliance yourself. Have all repairs or adjustments of the appliance performed at an authorised service centre. By tampering with the appliance you risk voiding your legal rights arising from unsatisfactory performance or quality warranty.
- The manufacturer is not responsible for any damages caused by the incorrect use of this appliance.

Copyright © 2023, Fast ČR, a.s.

EN Bladeless PTC heater
User's Manual

- Thank you for purchasing our SENCOR product; we hope you will be satisfied with it.
- Before using this appliance, please familiarise yourself with the user's manual, even if you are already familiar with using similar types of appliances. Use the appliance only as described in this user's manual. Keep the manual for future reference.
- It is recommended to keep the original shipping carton, packing material, receipt and confirmation of the extent of the seller's liability or warranty certificate at least for the duration of the legal right of defective performance or quality guarantee. When transporting the appliance, we recommend packaging it again in the original box provided by the manufacturer.

DESCRIPTION OF THE HEATER

A1 Control panel
A2 LED backlight
A3 Air outflow
A4 Display
A5 Base
A6 Air inflow openings
A7 Rocker switch

DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL

B1 **ON/OFF** button to switch the heater on/off
B2 **HEAT/OSC** button to select fan mode or heater output (short press) / to switch horizontal oscillation on or off (long press)
B3 **TEMP -/ION** button to lower the temperature (short press) / to switch the ionization function on or off (long press)
B4 **TEMP +/LIGHT** button to increase temperature (short press) / to switch lighting on or off (long press)
B3 **TIMER** button to set the automatic shutdown time

DESCRIPTION OF THE DISPLAY

C1 Heater on icon
C2 Heater performance icons
C3 Fan icon
C4 Numeric display
C5 Ionisation function on icon
C6 Temperature icon
C7 Automatic shutdown icon
C8 Horizontal oscillation icon

DESCRIPTION OF THE REMOTE CONTROL

D1 **LIGHT** button to switch LED lighting on or off
D2 **HEAT** button to adjust the heater output
D3 **ION** button to switch the ionisation function on or off
D4 **TEMP -** button to lower the temperature
D5 ⏻ button to switch the heater on/off
D6 **TIMER** button to set the automatic shutdown time
D7 **OSC** to switch horizontal oscillation on/off
D8 **TEMP +** button to increase the temperature

USING THE HEATER

- Place the heater on a horizontal, stable, dry and smooth surface within easy reach of a power socket. Connect the power cord to the power socket. A short audible warning sounds and the heater switches to standby mode.

Switching the Heater On/Off

- Press the **ON/OFF** button briefly to switch the heater on. The fan mode will start and the display will show the current temperature.
- While the heater is in operation, press the **ON/OFF** button. The heater switches off and enters standby mode. To switch off completely, disconnect the power cord from the power socket.



Important:
When the heater is switched off, the fan will run (the icon will flash) for about 30 seconds. The interior space is cooled. Then it also shuts down. This is normal.

Fan Mode Setting

- Repeatedly press the **HEAT/OSC** button briefly to select the fan mode until the icon lights up on the display.
- In this mode, only the fan will run and the heater will not heat.

Heater Power Setting

Press the HEAT/OSC button repeatedly for a short time to select the power of the heater:
– low power
– high power

Temperature Setting

- While the heater is in operation, use the **TEMP -** or **TEMP +** buttons to set the temperature between 15°C and 40°C. Each press changes the temperature by 1°C. When the temperature reaches 40°C, press the **TEMP +** button again to display 15°C. The icon lights up on the display.
- If you set the desired temperature, the heater will change mode as required, namely:
- If the ambient temperature is equal to or higher than the set temperature, it will switch to fan mode.
- If the ambient temperature is lower than the set temperature, it will switch to low or high power heater mode depending on the difference between the ambient temperature and the set temperature.

Automatic Shutdown

- The heater allows you to set the time after which it will turn off automatically.
- Press the **TIMER** button. The display will flash "00" and the icon will light up. Press the **TIMER** button repeatedly to set the desired automatic shut off time. You can set the time from 00 to 12 hours. After setting 12 hours, pressing the **TIMER** button again will display "00".
- After saving, the countdown starts.
- After the set time has elapsed, the heater automatically switches off.
- If you need to cancel the automatic shutdown, press the **TIMER** button again to set the value to "00".

Horizontal Oscillation

- Press and hold the **HEAT/OSC** button to turn on the horizontal oscillation function. The icon will light up on the display. The heater starts to rotate from side to side.
- Press and hold the **HEAT/OSC** button to cancel the horizontal oscillation function. The icon on the display will go out.



Warning:
Do not manually turn the heater to the desired angle by force. This may damage the lid.

Ionisation Function

- Press and hold the **TEMP -/ION** button to turn on the ionization function. The icon will light up on the display.
- To turn off the function, press and hold the **TEMP -/ION** button. The icon on the display will go out.

LED Light

- Press and hold down the **TEMP +/LIGHT** button to turn on the LED lighting. It will turn purple. Another long press changes the backlight colour to blue; another long press changes the backlight colour to white and another long press turns the backlight off.

Copyright © 2023, Fast ČR, a.s.

Revision 12/2023

Switching off the Control Panel Backlight

- The control panel backlight automatically switches off 3 minutes after the last setting or button press.

REMOTE CONTROL

Inserting Batteries into the Remote Control

- Remove the rear cover of the remote control.
- Insert two new AAA batteries into the battery compartment. Be sure to observe the correct polarity when inserting. This is marked on the bottom of the battery compartment.
- Replace the back cover.
- To use the remote control, point it at the heater. The maximum signal range is 6 m. If you place the remote in such a way that the transmission of the signal is blocked by barrier, the signal may not be transmitted at all.
- If you are replacing the batteries, follow the same procedure, but remove the old batteries first.

Note:
If you will not be using the remote control for an extended period of time, remove the batteries. Never put batteries in a fire, short-circuit or damage them in any way. Dispose of them in an environmentally friendly manner at the end of their useful life. Never dispose of batteries in municipal waste.

The principle of controlling the heater by remote control is the same as the one described in the chapter "Using the Heater".

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, make sure the heater is switched off and disconnected from the power socket. Regularly clean the heater to ensure its long service life.
- Do not use abrasive cleaning agents, solvents, or any substances to clean any parts of the appliance that could damage the surface of the appliance.

Warning:
To prevent the risk of electric shock, do not submerge the appliance, plug or power cord in water or any other liquid.

- Use a clean, slightly damp cloth to clean the outer surface of the heater. Then wipe everything thoroughly dry. Make sure that moisture has not penetrated the air outlet or inlet openings inside the heater.
- You can also use a vacuum cleaner with a bristle brush attached to remove any dirt from the air outlet or inlet openings.

STORAGE

- If you will not be using the heater for a longer period of time, store it in a clean, dry location that is out of reach of children.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage range	220–240 V~
Rated frequency	50-60 Hz
Rated power input	2,000 W
Noise level	48 dB(A)
Power setting	45 W (fan only)
	1,200 W (low power)
	2,000 W (high power)
Temperature setting	15–40 °C
Dimensions	100 × 28 × 21.5 cm
Weight	5.2 kg

The declared noise emission level of the appliance is max. 48 dB(A), which represents a level A of acoustic power with respect to a reference acoustic power of 1 pW.

We reserve the right to change the text and technical specifications.

Safety Class for Electric Shock Protection:
Class II – Electric shock protection is provided by double or heavy-duty insulation.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIAL

Dispose of used packaging material at a site designated for waste in your municipality.

DISPOSING OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the products or accompanying documents indicates that used electrical and electronic products should not be disposed of with regular municipal waste. For proper disposal and recycling, take these products to designated collection points. Or in some European Union states or other European countries the products can be returned to the local retailer when buying an equivalent new product. Disposing of this product correctly helps save valuable natural resources and prevents damage to the environment by improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For Business Entities in European Union States

If you want to dispose of electric or electronic devices, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in Other Countries Outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product elsewhere, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.

This product complies with all the essential requirements of the applicable EU directives.

Copyright © 2023, Fast ČR, a.s.

SENCOR® SFH 3704SL

EN ▪ Attachment to the user's manual for the following product:
CZ ▪ Příloha k návodu k obsluze k níže uvedenému výrobku:
SK ▪ Príloha k návodu na použitie pre nasledovný prístroj:
HU ▪ Az alább feltüntetett termék használati útmutatójának a melléklete:
PL ▪ Aneks do instrukcji obsługi dla poniżej podanego wyrobu:
HR ▪ Dodatak korisničkom priručniku za dolje opisani proizvod:
GR ▪ Συνημμένο αρχείο του παρόντος εγχειριδίου χρήσης για το προϊόν το οποίο περιγράφεται παρακάτω:

SFH 3704SL

EN ▪ Information requirements for electric local space heaters
CZ ▪ Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel
SK ▪ Požiadavky na informácie pre elektrické lokálne ohrievače priestoru
HU ▪ Az elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések termékinformációs követelményei
PL ▪ Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń
HR ▪ Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora
GR ▪ Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου

EN •Model identifier: / CZ •Identifikační značka modelu: / SK •Identifikačný (-é) kód (-y) modelu: / HU •Modellazonosító: / PL •Identyfikator(-y) modelu: / HR •Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela: / GR •Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:					**SFH 3704SL**
EN •Item / CZ •Údaj / SK •Položka / HU •Jellemző / PL •Parametr / HR •Značajka / GR •Χαρακτηριστικό	EN • Symbol / CZ • Značka / SK • Symbol / HU • Jel / PL • Oznaczenie / HR • Simbol / GR • Σύμβολο	EN • Value / CZ • Hodnota / SK • Hodnota / HU • Érték / PL • Wartość / HR • Vrijednost / GR • Αριθμητική τιμή	EN • Unit / CZ • Jednotka / SK • Jednotka / HU • Mértékegység / PL • Jednostka / HR • Jedinica / GR • Μονάδα	EN •Item / CZ •Údaj / SK •Položka / HU •Jellemző / PL •Parametr / HR •Značajka / GR •Χαρακτηριστικό	EN • Unit / CZ • Jednotka / SK • Jednotka / HU • Mértékegység / PL • Jednostka / HR • Jedinica / GR • Μονάδα
EN •Heat output / CZ •Tepelný výkon / SK •Tepelný výkon / HU •Hőteljesítmény / PL •Moc cieplna / HR •Toplinska snaga / GR •Θερμική ισχύς				**EN • Type of heat output / room temperature control (select one) / CZ • Typ výdeje tepla / regulace teploty (vyberte jeden) / SK • Druh ovládania tepelného výkonu / izbovej teploty (vyberte jeden) / HU • A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egyet kell megjelölni) / PL • Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję) / HR •Vrsta izlazne topline / regulacija sobne temperature (odabrati jednu) / GR •Είδος θερμικής ισχύος / ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεχθεί μια δυνατότητα)**	
EN • Nominal heat output / CZ • Jmenovitý tepelný výkon / SK • Menovitý tepelný výkon / HU •Névleges hőteljesítmény / PL •Nominalna moc cieplna / HR •Nazivna toplinska snaga / GR •Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	2,0	kW	EN • Single stage heat output and no room temperature control / CZ • Jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti / SK • Jednoúrovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty / HU • Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / PL • Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu / HR •Jednostupanjska predaja topline i bez regulacije sobne temperature / GR • μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Minimum heat output (indicative) / CZ • Minimální tepelný výkon (orientační) / SK • Minimálny tepelný výkon (orientačne) / HU • Minimális hőteljesítmény (indikatív) / PL •Minimalna moc cieplna (orientacyjna)/ HR •Minimalna toplinska snaga (referentna) / GR •Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	1,2	kW	EN • Two or more manual stages, no room temperature control / CZ • Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti / SK • Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty / HU • Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / PL • Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu / HR •Dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature / GR •δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Maximum continuous heat output / CZ • Maximální trvalý tepelný výkon / SK • Maximálny priebežný tepelný výkon / HU • Maximális folyamatos hőteljesítmény / PL •Maksymalna stała moc cieplna / HR •Maksimalna kontinuirana toplinska snaga / GR •Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,\ c}$	2,0	kW	EN • With mechanic thermostat room temperature control / CZ • S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti / SK • S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom / HU • Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás / PL •Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu / HR •S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom / GR •με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
				EN • With electronic room temperature control / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti / SK • S elektronickým ovládáním izbovej teploty / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu / HR •S elektroničkom regulacijom sobne temperature / GR •με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	yes / ano / ano / igen / tak / da / ναι
				EN • Electronic room temperature control plus day timer / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem / SK • Elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym / HR •Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat / GR •με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι

EN • Auxiliary electricity consumption / CZ • Spotřeba pomocné elektrické energie / SK •Vlastná spotreba elektrickej energie / HU •Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás / PL •Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne / HR •Potrošnja pomoćne električne energije / GR •Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				EN • Electronic room temperature control plus week timer / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem / SK • Elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabá- lyozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym / HR •Električna regulacija sobne temperature i tjedni uklopni sat / GR •Με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • At nominal heat output / CZ • Při jmenovitém tepelném výkonu / SK • Pri menovitom tepelnom výkone / HU • A névleges hőteljesítményen / PL •Przy nominalnej mocy cieplnej / HR •Kod nazivne toplinske snage / GR •Στην ονομαστική θερμική ισχύ	el_{max}	0,000	kW	**EN •Other control options (multiple selections possible) / CZ •Další možnosti regulace (lze vybrat více možností) / SK •Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacnásobného výberu) / HU •Más szabályozási lehetőségek (több is megjelölhető) / PL •Inne opcje regulacji (można wybrać kilka) / HR •Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija) / GR •Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)**	
EN • At minimal heat output / CZ • Při minimálním tepelném výkonu / SK • Pri minimálnom tepelnom výkone / HU • A minimális hőteljesítményen / PL • Przy minimalnej mocy cieplnej / HR •Kod minimalne toplinske snage / GR •Στην ελάχιστη θερμική ισχύ	el_{min}	0,000	kW	EN •Room temperature control, with presence detection / CZ •Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob / SK • Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti / HU •Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel / PL •Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności / HR •Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti / GR •ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • In standby mode / CZ • V pohotovostním režimu / SK • V pohotovostnom režime / HU • Készenléti üzemmódban / PL •W trybie czuwania / HR •U stanju pripravnosti / GR •σε κατάσταση αναμονής	el_{SB}	0,00061	kW	EN • Room temperature control, with open window detection / CZ • Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna / SK • Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna / HU • Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel / PL •Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna / HR •Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora / GR •ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
				EN • With distance control option / CZ • S dálkovým ovládáním / SK • S možnosťou diaľkového ovládania / HU •Távszabályozási lehetőség / PL •Z regulacją na odległość / HR •S mogućnošću regulacije na daljinu / GR •με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
				EN • With adaptive start control / CZ • S adaptivně řízeným spouštěním / SK • S prispôsobivým ovládaním spustenia / HU • Adaptív bekapcsolásszabályozás / PL •Z adaptacyjną regulacją startu / HR •S prilagodljivim pokretanjem regulacije / GR •με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
				EN •With working time limitation / CZ •S omezením doby činnosti / SK •S obmedzením času prevádzky / HU •Működési idő korlátozása / PL •Z ograniczeniem czasu pracy / HR •S ograničenjem vremena rada / GR •με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	yes / ano / ano / igen / tak / da / ναι
				EN • With black bulb sensor / CZ • S černým kulovým čidlem / SK • So snímačom čiernej žiarovky / HU • Feketegömb-érzékelővel ellátva / PL •Z czujnikiem ciepła promieniowania / HR •S osjetnikom s crnom žaruljom / GR •με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι

EN • Contact details / CZ • Kontaktní údaje / SK •Kontaktné údaje / HU • Kapcsolatfelvételi adatok / PL •Dane teleadresowe / HR •Podaci za kontakt / GR •Στοιχεία επικοινωνίας	FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Česká republika

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.eu